



Diccionario Italiano, E Portuguez

Extrahido Dos Melhores Lexicógrafos, Como De Antonini, De Veneroni, De Facciolati, De Franciosini, Do Diccionario Da Crusca, E Do Da Universidade De Turim, E Dividido Em Duas Partes: Na Primeira Parte se comprehendem as Palavras, as Frases mais elegantes, e difficeis, os Modos de fallar, os ...

A - L

Sá, Joaquim J.

Lisboa, 1773

ITI

[urn:nbn:de:hbz:466:1-61012](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:hbz:466:1-61012)

* ISSUTO. Adject. e part. do verbo ESSERE. Sido, eitado.

I S T

ISTABILITÀ. }
 INSTABILITÀ. }
 v. }
 INSTABILIDADE. }
 INSTABILITATE. }

ISTANTANEAMENTE. adv. Instantaneamente, em hum instante, em hum momento.

ISTANTANEO. adj. m. NEA. f. Instantaneo, momentaneo, que se faz, ou que se passa em hum instante.

ISTANTE. f. m. Instante, momento, pequena parte de tempo.

Instante. Duração curta, ou incerta.

ISTANTE. p. a. m. f. Assistente, presente, que assiste, assistindo.

Instante. Instante, que insta, que aperta, instando.

ISTANTEMENTE. }
 INSTANTEMENTE. }
 v. }
 INSTANTISSIMAMENTE. }
 INSTANTISSIMO. }
 INSTANTISSIMO. }

ISTANZA. }
 INSTANZA. }

Instanza. Opposição, objecção.

ISTARE. v. INSTARE.

ISTERICO. adj. m. CA. f. Histerico, uterino, da madre.

ISTESSITO. adj. m. TA. f. Feito o mesmo.

ISTIGAMENTO. }
 INSTIGAMENTO. }
 v. }
 INSTIGANTE. }
 INSTIGARE. }
 INSTIGARSI. }
 INSTIGATO. }
 INSTIGATORE. }
 INSTIGATRICE. }
 INSTIGAZIONE. }
 ISTIMA. }
 ASTINENZA. }
 v. }
 ASTINENZA. }
 ASTINENZA. }
 INSTINTO. }
 INSTITUIRE. }
 INSTITUIRSI. }
 INSTITUITO. }
 INSTITUITORE. }
 INSTITUITRICE. }
 INSTITUZIONE. }
 ISTIUTA. }
 INSTITUTA. }

ISTMICO. adj. m. CA. f. Istmico, que diz respeito ao Isthmo.

ISTMIO. f. m. Isthmio, qualidade de jogo, ou de combate, que se celebrava na antiga Grecia.

ISTMO. f. m. Isthmo, pequena lingua de terra, que ajunta dous continentes, e que separa dous Mares. Termo de Geografia.

ISTÒRIA. f. f. História, relação, ou descripção das cousas.

Istoria. História, narração verdadeira.

Istoria. Successo, aventura, acontecimento.

Istoria. História, discurso dilatado, e enfadonho.

ISTORIALE. adj. m. f. Historial, historico, que pertence á historia, que contém algum ponto historico.

ISTORIALMENTE. adv. Historialmente, historicamente, do modo que a cousa se passou.

ISTORIARE. v. a. Historiar, enfeitar, ornar alguma cousa da historia, compôr huma historia.

ISTORIATO. adj. m. TA. f. Historiado, ornado, enfeitado com historias, com pinturas, e pontos historicos.

ISTORICAMENTE. adv. Historicamente, ao modo de historia, do modo como a cousa se passou.

ISTÒRICO. f. m. Historiador, Historico, que fez a collecção das historias, das acções dos seculos passados.

ISTÒRICO. adj. m. CA. f. Historico, que pertence á historia.

Parte I.

ISTORIETTA. dim. f. D' ISTÒRIA. Historiazinha, pequena historia.

Istorietta. Historiazinha, pequena historia misturada com alguma ficção, e galanteria, novella.

ISTORIÒGRAFO. f. m. Historiografo, Historiador, Historico, Escriitor da historia, que se applica ao estudo particular da Historia.

ISTORIÒGRAFO. adj. m. FA. f. Historico, historial, que diz respeito á Historia.

* ISTORLOMIA. v. ASTRONOMIA.

ISTRASCURATAGGINE. f. f. Negligencia, descuido.

* ISTRATTO. adj. m. TA. f. Extrahido, tirado.

ISTRICE. f. m. Porco espinho, especie de ouriço, animal.

ISTRICINO. adj. m. NA. f. De porco espinho.

ISTRIONE. f. m. Histrião, farcista, truhão, o que representa farças, comediante, cómico.

ISTRIONICAMENTE. adv. Histrionicamente, á maneira de Farcista, de Comediante.

ISTRIONICO. adj. m. CA. f. Histrionico, Comico proprio de Comediante.

* ISTROLOGIA. }
 ASTROLOGIA. }
 v. }
 ISTRONOMIA. }
 STRONOMIA. }

ISTRUTTIVO. }
 INSTRUTTIVO. }

ISTUPIDITO. adj. m. TA. f. Estupido, pasmado, attonito, admirado.

ISTÙPIDO. v. ISTUPIDITO.

I S V

ISVIVAGNATO. adj. m. TA. f. Enorme, desmesurado, muito grande, desmarcado.

Bocca isvivagnata. Boca desmarcada.

I T A

ITA. adv. Sim, assim, deste modo. Palavra Latina.

ITALIANAMENTE. adv. Italianamente, á Italiana, segundo o costume de Italia, como se usa em Italia.

ITALIANARE. v. a. Italianar, fazer Italiano, ou huma cousa á semelhança dos Italianos.

ITALIANARSI. v. n. p. Italianar-se, fazer-se Italiano.

ITALIANATO. adj. m. TA. f. Italianado, feito em Italiano.

ITALIANEGGIARE. v. a. Italianizar, fallar Italiano, obrar, fazer alguma cousa á moda dos Italianos.

ITALICAMENTE. adv. Á Italiana, como usão os Italianos; italianadamente.

ITALICO. adj. m. CA. f. Italico, Italiano, de Italia.

ITALICO-LATINO. adj. m. ITALICO-LATINO, que contém Italiano, e Latim.

ITALO. adj. m. LA. f. Italiano, de Italia.

I T E

ITEM. adv. Item, tambem, do mesmo modo, como affirma, semelhantemente. Particula, de que usão os Notarios, Tabellães, e Escrivães.

ITERARE. v. a. Iterar, reiterar, repetir, segundar, tornar a começar, fazer de novo.

ITERATAMENTE. adv. Iteradamente, de novo, segunda vez, replicadamente, reiteradamente, segundadamente, com repetição.

ITERATO. adj. m. TA. f. Iterado, repetido, segundado, replicado, começado outra vez, feito de novo.

ITERATORE. v. m. Reiterador, repetidor, replicador, o que itera.

ITERAZIONE. f. f. Iteração, reiteração, réplica, repetição; a acção de iterar.

I T I

ITIFALIO. f. m. Virtude da semente do homem, como tambem das plantas. Termo de Botanica, e de Anatomia.

ITINERARIO. f. m. Itinerario, jornal, descripção, que faz hum viajante da sua viagem. Palavra Latina.

I T I

I T I

I T I

I T I

I T I

I T I

I T I

I T I

I T I

I T I

I T I

I T I

I T I

I T I

I T I

I T I

I T I

I T I

I T I

I T I

I T I

I T I

I T I

I T I

I T I

I T I

I T I

I T I

I T I

I T I

I T I

I T I

I T I

I T I

I T I

I T I

I T I

I T I

I T I

I T I

I T I

I T I

I T I

I T I

I T I

ITINERÁRIO. adj. m. RIA. f. Itinerário, respectivo à viagem.

I T O

ITO. adj. m. TA. f. Ido, andado, participio do verbo IRE.

I T T

ITTÉRICO. adj. m. CA. f. Ictérico, doente da ictericia, que padece ictericia.

ITTEZZIA. f. f. Ictericia, ou Tericia, doença causada pela dispersão, e derramamento do fel.

I V A. I U B.

IVA. f. f. Iva, especie de planta.

* IVACCIO. v. AVACCIO.

JUBÈRE. v. a. Mandar com imperio. Palavra Latina.

JUBILAMENTO. } GIUBILAMENTO.

JUBILANTE. } GIUBILANTE.

JUBILARE. } GIUBILARE.

JUBILARE. v. n. } v. } GIUBILARE. v. n.

* JUBILANZA. } GIUBILANZA.

JUBILATO. } GIUBILATO.

JUBILAZIONE. } GIUBILAZIONE.

JUBILEÒ. Palavra Latina. v. GIUBBILEÒ.

J U D

JUDICAMENTO. } GIUDICAMENTO

JUDICANTE. } GIUDICANTE.

JUDICARE. } GIUDICARE.

JUDICARSI. } GIUDICARSI.

JUDICATIVO. } GIUDICATIVO.

JUDICATO. } GIUDICATO.

JUDICATO. f. } v. } GIUDICATO. f.

JUDICATORE. } GIUDICATORE.

JUDICATÒRIO. } GIUDICATÒRIO.

JUDICATRICE. } GIUDICATRICE.

JUDICAZIONE. } GIUDICAZIONE.

JUDICATURA. } GIUDICATURA.

JUDICE, ec. } GIUDICE, ec.

O Erymon de todas estas palavras he Latino.

I V E

IV' ENTRO. v. IVI ENTRO.

J U G

JUGALE. adj. f. Jugal, epitheto, que se dá a huma veia da garganta. Termo de Anatomia.

JUGERO. f. m. Geira de terra, extensão de terreno, medida de campo, de tanto comprimento, e largura, quanto huma junta de bois pôde lavar em hum dia.

Jugero. A geira de terra tem de comprimento 240 pés, de largo 220; ou, com outro, cem varas em quadro.

JUGULARE. adj. m. f. Jugular, pertencente ao peçoço. Termo de Anatomia.

Vene jugulari. Veias jugulares.

I V I

IVI. Adverbio de lugar, e de quietação. Ahi, neste lugar.

Ivi. Adverbio de movimento. Para alli, para aquele lugar.

Ivi. Adverbio de tempo. Então, depois.

Ivi. Se lhe costuma ajuntar outras particulas, com as quaes unida, forma diversos modos adverbiaes, como *Ivi medesimo.* Ahi mesmo. *Ivi presente.* Ahi presente. *Ivi vicino.* Ahi vizinho. *Ivi dentro.* Ahi dentro, ec.

Ivi. Se usa tambem unido com as particulas *Da*, ou *Di*, equivalendo ao adverbio Latino *Inde.* Dahi.

Da ivi. Dahi.

Da ivi a pochi giorni. Dahi a poucos dias.

IVI ENTRO adv. Ahi dentro.

IVI MEDESIMO. adv. } v. } IVI.

IVI VICINO. } v. } IVI.

* IVIRITTA. adv. Ahi. A palavra RITTA he expletiva, ou exornativa.

J U R

* JURA. f. f. Conjuração, accordo unanime de pessoas conjuradas, conspiração.

JURE. f. m. Jus, Direito, Lei, razão Civil. Palavra Latina.

JURIDICAMENTE. adv. Juridicamente, de hum modo juridico, nas formas.

JURIDICO. adj. m. CA. f. Juridico, regular, conforme ás Leis, aos processos de Direito.

JURISCONSULTO. Palavra Latina. v. GIURECONSULTO.

JURISPERITO. f. m. Jurisperito, Jurisconsulto, Jurisprudente, Letrado, Legista, fábio em Direito.

JURISTA. } GIURISTA.

JURISDIZIONE. } v. } GIURISDIZIONE.

JURISPATRONATO. } JUSPATRONATO.

J U S

JUS. f. m. Jus, Direito, Lei, Constituição.

Jus Divino. Direito Divino.

Jus Naturale. Direito natural.

Jus delle Genti. Direito das Gentes.

Jus Civile. Direito Civil.

Jus Romano. Direito Romano.

Jus Canonico. Direito Canonico.

Jus. Jus, Direito, juridicção, authority.

JUDICENTE. f. m. Juiz, Justiceiro, aquelle, que preside em hum Tribunal, que faz Justiça.

JUSPADRONATO. v. JUSPATRONATO.

JUSPATRONATO. f. m. Juspatronato, padroado, e poder de nomear, de apresentar hum Ecclesiastico em huma Igreja, em hum Beneficio vago.

JUSQUESTO. f. m. Direito adquirido.

JUSQUIAMO. f. m. Dente de cavallo, meimendro, femente de huma herva.

* JUSSIONE. f. f. Mandado, ordem, mando; a acção de mandar. Palavra Latina.

JUSTISSIMAMENTE. } GIUSTISSIMAMENTE.

JUSTISSIMO. } GIUSTISSIMO.

JUSTIZIA. } GIUSTIZIA.

JUSTIZIARE. } GIUSTIZIARE.

JUSTIZIATO. } v. } GIUSTIZIATO.

JUSTIZIERA. } GIUSTIZIERA.

JUSTIZIFERATO. } GIUSTIZIFERATO.

JUSTIZIERE. } GIUSTIZIERE.

JUSTIZIERO. } GIUSTIZIERO.

JUSTO. } GIUSTO.

I X I

IXIA. v. CAMALEÒNE.

IXONOMIA. f. f. Equilibrio, igualdade da razão.

I Z Z

IZZA. Ira, indignação, cólera, enfado.

L

L. Letra do Alfabeto, huma das consoantes liquidas.

L A

LA. Artigo feminino do nominativo, e do accusativo. A

La sete. A fede.

La fame. A fome.

LA. A, ella. Pronome feminino somente do accusativo do numero singular.

La mandò a Fiorenza. A mandou a Florença.

La. Quando he articulo, todas as vezes que o nome seguinte começa por huma letra consoante, se escreve por extenso; porém se a palavra começar por huma vogal, commummente se assignala o L com huma apostrofe, que suppre a falta da letra A. Algumas vezes não obstante seguir-se vogal, se põe a referida particula *La* por extenso, como *La ingratitudine.* A ingratidão.

La. Algumas vezes se acha posta por particula com força de Pronome, mas quasi por redundancia, or-